

PRZENOŚNIKI CIECZY	N O R M A B R A N Ź O W A	BN-85
	Pompy wirowe Tabliczki znamionowe	1380-19
		Zamiast BN-74/1382-11
		Grupa katalogowa 0482

**1. Przedmiot normy.** Przedmiotem normy są tabliczki znamionowe do pomp wirowych.

**2. Przykład oznaczenia** tabliczki znamionowej o wielkości 75×52:

TABLICZKA ZNAMIONOWA 75×52 BN-85/1380-19

**3. Główne wymiary w mm** — wg tablicy.

Wielkość tabliczki	Długość	Szerokość
52×37	51	37
75×52	75	52
105×75	105	75
150×105	150	105

W przypadkach uzasadnionych (np. w pompach o małych wymiarach) dopuszcza się stosowanie tabliczek o wymiarach odbiegających od podanych w tablicy.

**4. Treść tabliczek znamionowych.** Na tabliczkach znamionowych powinny być podane w sposób trwały i czytelny następujące informacje:

- nazwa wytwórcy,
- znak wytwórcy (zatwierdzony przez Urząd Patentowy PRL),
- oznaczenie typu pompy,
- rok budowy,
- numer fabryczny,
- znak kontroli jakości wytwórcy, KJ,
- wydajność  $Q$ ,
- wysokość podnoszenia  $H$ ,
- prędkość obrotowa pompy  $n$ ,
- moc na wale,  $P^{1)}$ ,
- napis: MADE IN POLAND.

<sup>1)</sup> Dopuszcza się podanie mocy silnika.

W przypadkach uzasadnionych względami konstrukcyjnymi, eksploatacyjnymi lub innymi na tabliczkach mogą być podane również następujące informacje:

- ciśnienie robocze  $p_r$ ,
- masa agregatu,
- średnica wirnika,
- wykonanie materiałowe,
- znaki dopuszczenia do obrotu lub znaki przedstawicieli odbioru zewnętrznego, np. „GIGE E“, bezpieczeństwa „B“, PRS.

**5. Materiał.** Blacha mosiężna lub aluminiowa o grubości 0,5 ÷ 1,0 mm. Zalecana blacha M63 wg PN-80/M-92720 lub PA2N wg PN-75/H-92741.

Dopuszcza się wykonanie tabliczek znamionowych, np.: z blach kwasoodpornych, blach cynkowych.

**6. Wykonanie.** Tabliczki znamionowe mosiężne wykonuje się metodą grawerowania lub trawienia, a tabliczki aluminiowe tylko metodą trawienia. Na tabliczkach trawionych znaki i napisy stałe oraz pola do znakowania powinny mieć kolor naturalny materiału, z którego są wykonane tabliczki.

Tło powinno być pokryte farbą kontrastową w stosunku do pozostałej powierzchni tabliczki, odporną na ścieranie, temperaturę i olej.

Tabliczki grawerowane należy pokryć elektrolityczną powłoką Cu/Ni20b Cr r wg PN-83/H-97009.

Znaki, napisy stałe i obramowania należy pokryć farbą kontrastową.

Znaki na polach do znakowania należy wykonać przed przymocowaniem tabliczki do pompy i tak, aby nie nastąpiło odkształcenie tabliczki.

**7. Mocowanie tabliczek.** Tabliczki powinny być mocowane do pompy w sposób trwały. Wielkość tabliczki oraz sposób jej mocowania należy dostosować do typu i wielkości pompy i określić w dokumentacji technicznej.

K O N I E C

Informacje dodatkowe

Zgłoszona przez Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Pomp Przemysłowych  
Ustanowiona przez Dyrektora Ośrodka Badawczo-Rozwojowego Pomp Przemysłowych dnia 23 września 1985 r.  
jako norma obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1986 r.  
(Dz. Norm. i Miar nr 14/1985 poz. 27)

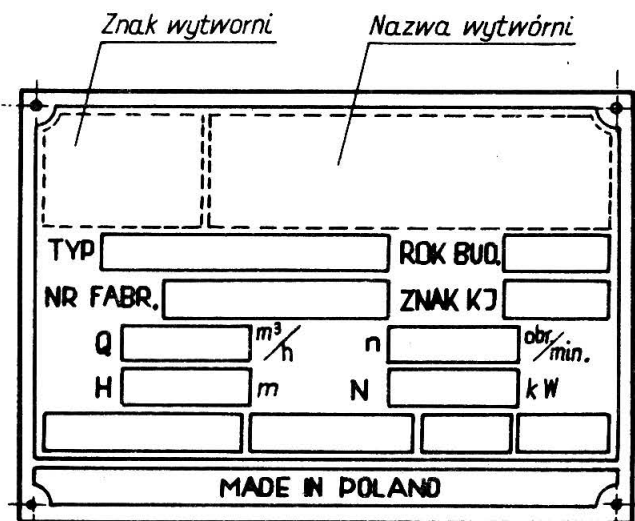
## INFORMACJE DODATKOWE

1. Instytucja opracowująca normę — Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Pomp Przemysłowych.

## 2. Istotne zmiany w stosunku do BN-74/1382-11

a) wyeliminowano szczegółowe wymiary rozmieszczenia informacji na tabliczkach,

b) rysunek tabliczki z przykładowym rozmieszczeniem informacji przeniesiono do informacji dodatkowych.



BN-85/1380-19-I

## 3. Normy związane

PN-81/H-92720 Mosiądz. Blachy i pasy

PN-75/H-92741 Aluminium i stopy aluminium. Blachy walcowane na zimno

PN-83/H-97009 Ochrona przed korozją. Elektrolityczne powłoki niklowe i niklowo-chromowe na miedzi i stopach miedzi

4. Przykładowe rozmieszczenie informacji na tabliczkach znamionowych — wg rysunku.

5. Odpowiedniki w językach obcych napisów stałych na tabliczkach znamionowych — wg tablicy.

Język polski	Język angielski	Język niemiecki	Język francuski	Język rosyjski
Typ	Typ	Typ	Typ	Тип
Rok budowy	Year of production (Date) <sup>1)</sup>	Baujahr	Année de production (Date)	Год изготовления (Год изг.)
Numer fabryczny	Serial number (Ser. No)	Fabriknummer (Fabr. N°)	Numéro de fabrication (Fabr. N°)	Заводской номер (Завод. N°)
Znak KJ	Control mark (Tinsp.)	Kontrollzeichen (TK)	Signe de controle (CT)	Клемо механического контроля (TK)

<sup>1)</sup> W nawiasach podano dopuszczalne skróty nazw.